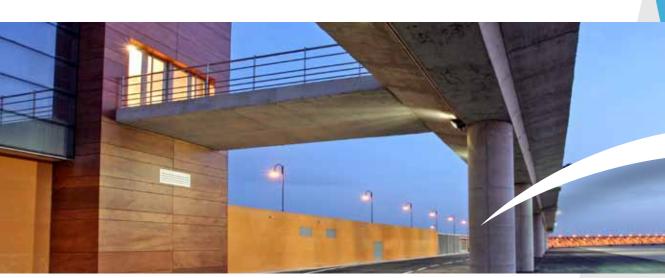


# Cruceros Málaga, S.A.

Cruceros Málaga, S.A. was incorporated in August 2007 to take charge of the cruise terminal operation and to render services to cruise passengers in the Port of Málaga. The capital share corresponds 20% to the Port Authority of Málaga and 80% to Creuers the Port of Barcelona, the main specialist cruise terminal operator in the Mediterranean.



GENERAL SERVICES

Air conditioning

Parking area for buses

Foreign exchange

Metal detectors

Police inmigration

X-ray machines Taxi rank

Mobile gangways

Shuttle bus to city centre

Souvenirs shops

Duty Free sho

crucerosmálaga

SHIP SERVICES

operations

Recycling

Sewage disposal

Fresh water suply(30m3/hour)

Waste and garbage disposal

Computer connections for inbond

Cruceros Málaga, S.A. se creó en agosto de 2007 para hacerse cargo de la explotación y prestación de servicios al pasajero en la terminal de cruceros del Puerto de Málaga. Su capital corresponde en un 20% a la Autoridad Portuaria de Málaga y un 80% a Creuers del Port de Barcelona, la mayor especialista en explotación de terminales marítimas de cruceros en el Mediterráneo.

## SERVICIOS GENERALES

Aire acondicionado

Aparcamiento de autobuses

Cambio de divisas

Detectores de metales

Inmigración

Máquinas de rayos-X

Parada de taxi

Pasarelas móviles

Servicio de autobús a la ciudad

Teléfono público Tiendas de souvenirs

## SERVICIOS A BORDO

Tiendas Duty Free

Abastecimiento de agua (30m3/hora) Conexiones informáticas para

operaciones internas

Eliminación de aguas residuales

Eliminación de basura y desperdicios





# Terminal 1 de Cruceros Terminal de cruceros combinada



Cruceros Málaga S.A. empezó a operar la primera Terminal de Cruceros en febrero de 2008, siendo actualmente concesionaria de dicha estación donde lleva a cabo la prestación de servicios al pasajero en régimen de crucero turístico. Su actividad consiste principalmente en el embarque y desembarque de pasajeros, handling de equipaje y facturación del pasaje.

La primera terminal cuenta con una superficie total de 8.367m<sup>2</sup> y desde ella se operan, actualmente, tres atraques para cruceros: atraque Sur, Atraque Norte y muelle de Levante, ajustándose plenamente al Código Internacional de Protección de Buques e Instalaciones Portuarias (PBIP)

Esta terminal puede atender indistinta y simultáneamente barcos en tránsito y en base. Además, con estas instalaciones, el puerto de Málaga se ha convertido en el segundo puerto base más importante de la península donde ya operan las principales navieras del mercado mundial: Royal Caribbean, Pullmantur, Iberocruceros, MSC Cruceros, Costa Cruceros, etc.





# Passenger Terminal 1 Combi-cruise terminal

Cruceros Málaga S.A. began operating the first Cruise Terminal in February 2008, being currently the private concessionaire that renders services to cruise passengers. Its main activity consists of embarking and disembarking passengers, luggage handling and passenger check-in.

The first terminal comprises a total area of 8,367m<sup>2</sup>, rendering full service at present to three dedicated cruise berths: South, North and East Berth and East Berth, fully complying with International Ship and Port Security Code (ISPS)

This terminal can operate transit and turnaround ships indistinctly and simultaneously. Moreover, these facilities have provided for the development of the port of Málaga into the second most important homeport of the Peninsula, where the leading cruise lines of the world market are already operating: Royal Caribbean, Pullmantur Cruises, Iberocruceros, MSC Cruises, Costa Cruises, etc.







# Perminal 1

# Zona interior: 8.367 m<sup>2</sup>

Planta baja

'lanta baja

Handling y recogida de equipaje Área de espera

46 mostradores móviles de facturación Control de seguridad y aduana

Zona de tiendas

Área de embarque, puertas C y D

#### Primera planta

40 mostradores de facturación Área de embarque, puertas A y B

Área de espera

Pasarelas de embarque

Total lineal de atraque

894 m Altura de muelle

Sur, Norte: 3,20 m

Levante: 3 m

## Anchura de muelle

Sur, Norte: 25 m Levante: 13,5 m

Calado

12-17 m

Longitud de buque Sur: 315 m

> Norte: 335 m Levante: sin límite

## Pasaieros en tránsito

Sin límite

Pasajeros en base

4.000

Distancia a la ciudad

3 km al centro

# Terminal 1

## Indoor area

8,367 m<sup>2</sup>

## Ground floor

Luggage handling and pick up Waiting area 46 mobile check-in counter desks Security Control and Custom

Shopping area

Embarking area, gates C and D

## First floor

40 Check-in counter desks Embarking area, gates A and B Waiting area

## Mobile gangway

tal of boothing

## Total of berthing line

Quay height

South, North: 3,20 m

East: 3 m

#### Quay width

South, North: 25m East: 13,5 m

#### Draught

12-17 m

#### ship length

South: 315 m North: 335 m East: no limit

# Transit passengers

No limit

Turnaround passengers

#### 4,000

Distance to city

3 km to city centre











TERMINAL 1 FIRST FLOOR PRIMERA PLANTA

# Terminal 2 de Cruceros Terminal de cruceros base de vanguardia

Dado el enorme desarrollo que el tráfico de cruceros ha experimentado en el Puerto de Málaga, Cruceros Málaga S.A. decidió adelantar la construcción de segunda terminal de cruceros comenzando sus obras en diciembre de 2009, un año antes de lo previsto. La primera y la segunda terminal actuarán como estaciones independientes.

La nueva terminal dará servicio al atraque norte del Puerto de Málaga. Tendrá una superficie total de 7.715m² distribuidos en dos plantas para operar de manera separada equipaje y pasajeros, ya que está especialmente diseñada como terminal de puerto base. Igualmente podrá atender de forma indistinta a los nuevos mega buques también en tránsito, para lo que cuenta ya con dos pasarelas móviles especialmente diseñadas

para la nueva generación de buques y que son únicas en el Mediterráneo.

Una vez terminada, la instalación nueva duplicará el espacio actual en una superficie total de 16.082m² y tendrá capacidad para gestionar el tránsito de un millón de pasajeros.

La construcción de la nueva terminal está diseñada con los últimos requisitos en materia de seguridad y se ajusta plenamente al Código Internacional de Protección de Buques e Instalaciones Portuarias (ISPS). El total de esta inversión es de 15 millones de Euros y empezará a funcionar en el primer semestre de 2011.







Passenger Terminal 2
State-of-the-art turnaround cruise terminal



Due to fast increase of passengers in the Port of Málaga, Cruceros Málaga S.A. decided to start with the construction of the second terminal and works started in December 2009, a year befote than expected. First and second terminal will operate separately.

The new facility will operate the Northern berth of Port of Málaga. It will comprise a total area of 7,715 m² divided in two levels to operate passengers and luggage separately, as it is particularly designed as a turnaround terminal. Likewise, this terminal will capable to operate the new mega cruise ships also in transit. For this purpose, the new facility is already equipped with two new mobile gangways, unique in the Mediterranean, that have been specially designed for the new generation of ships.

Upon completion of Works, the new facilities will double the current space resulting a total area of 16,082m<sup>2</sup>, being capable of managing the flow of one million passengers.

The construction of the new terminal is designed with the last requirements concerning security and safety and full complies with International Ship and Port Security Code (ISPS). The total investment is of 15 millions Euros and will start operations first half of 2011.







# Terminal 2

Zona interior

7.715 m<sup>2</sup>

Planta baja

Handling y recogida de equipaje (4 cintas transportadoras)

Aduana

Primera planta

Control de seguridad y aduana 46 mostradores de facturación

Área de embarque

Área de espera

Zona de tiendas

Sala VIP

Cafetería

Pasarelas de embarque

Lineal de atraque

205 m

Altura de muelle

3,20 m

Anchura de muelle

25 m

Calado

12 m

Longitud de buque

335 m

Pasajeros en tránsito

Sin límite

Pasajeros en base

4.000

Distancia a la ciudad

# Terminal 2

Indoor area

7,715 m<sup>2</sup>

Ground floor

Luggage handling and pick up (4 conveyor belts)

First floor

Security Control and Custom

46 check-in counter desks

Embarking Area Waiting Area

Shopping area VIP room

Cafeteria

Mobile Gangways

Berthing line

205 m

Quay height

Quay width

Ship length

335 m

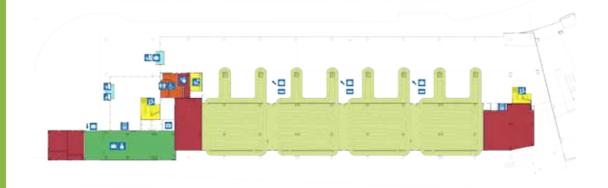
Transit passengers

No limit

Turnaround passengers

Distance to city

3 km to city centre

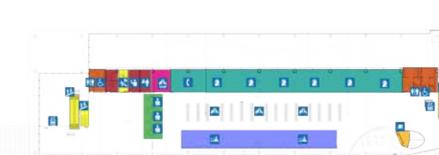




Conveyor belts In Luggage drop off

ecurity area Exit with Luggage Emergency exit Entrance

TERMINAL 2 GROUND FLOOR PLANTA BAJA





Check in area Área de facturación









TERMINAL 2 FIRST FLOOR



www.crucerosmalaga.net

CRUCEROS MÁLAGA S.A. Estación Marítima de Levante s/n 29001 MÁLAGA

